



Busch-Jaeger
Elektro GmbH

0273-1-6291
28012

Universal-Serien-Einsatz 6402 U

für Bedienelemente 6430-..., 6543-...,
6066-... und 6067-...

für Busch-Wächter ° 180 UP-Sensoren
6810-xxx-10x, 6800-xxx-10x(M),

Busch-Wächter ° Präsenz 6813-xxx



Betriebsanleitung



Nur für autorisiertes Elektrofachpersonal

Kuvitus

- Kuva 1: KytKentäesimerkki (normaali käyttö) 186
- Kuva 2: KytKentäesimerkki (käyttötavat 2 - 5) 187
- Kuva 3 ja 4: IR-valvonta-alue 188

1. Yleiskatsaus

- Käyttökohteet 190
- Yhdistelymahdollisuudet 190

2. Tärkeitä ohjeita

- Dokumentointi 192
- Jälkityöt 192

3. Tekniset tiedot 193

4. Asennus

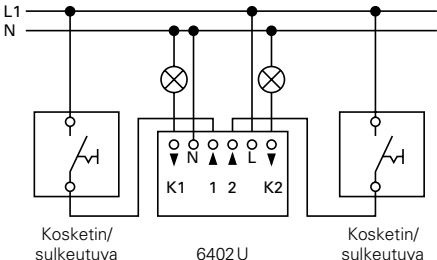
- Kiinnittäminen 194
- ... Liitettynä käyttökytkimiin 194
- ... Liitettynä liikeilmaisimeen 6813-xxx 195
- ... Liitettynä rinnakkaiskytkimiin 195
- ... Liitettynä UP-ilmaisimiin 197
- IR-ohjauselementtien osoitteistus/Kuva 5 198
- Käyttötavat 200

5. Käyttö	
- ... Ohjauselementillä 6430-.../6543-...	202
- ... IR-ohjauselementillä 6066-.../6067-...	202
- ... Jussi IR kauko-ohjaimella	204
- ... antureilla	205
- Rinnakkaiskäyttö antureilla	205
- Passiivinen rinnakkaiskäyttö	206
- Aktiivinen rinnakkaiskäyttö	207
- ... Liikeilmaisimella 6813-xxx	208
6. Sähkökatkos	209
7. Vianetsintä	210
Takuuehdot	212
Takuukortti	215
Osoite	216

Kuva 1/Normaali käyttö

SF

Yleis-sarjayksikkö käyttötavalla 1 (ks. luku 4.4)
yksittäiskäytössä painikeohjauksella



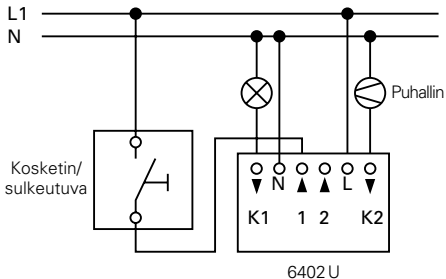
OHJE

Merkkivalloisina painikkeina saa käyttää ainoastaan painikkeita, joissa on erillinen **N**-liitin. *Koskettimien rinnalle ei saa kytkeä merkkivaloa!*

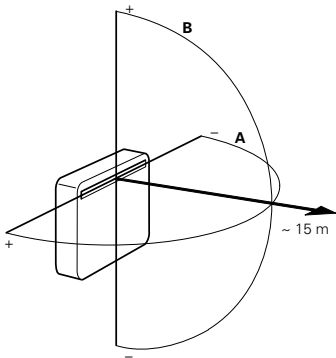
Kuva 2

SF

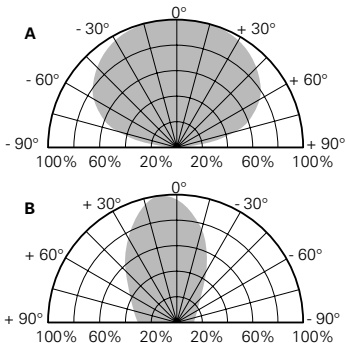
Yleis-sarjayksikkö käyttötavoilla 2 - 5 (ks. luku 4.4)



IR-kantama



IR-kantama



1.1 Käyttökohteet

Yleis-sarjaysikkö 6402U (jäljempänä yksikkö 6402U) on rinnakkaisisääntuloilla ohjattava kytkin, jolla voidaan kytkeä

- hehkulamppuja
- halogeenilamppuja
- muuntajalla varustettuja
pienoisjännitehalogeenilamppuja ja
- loistelamppuja
- moottoreja

1.2 Yhdistelymahdollisuudet

Yksikköön 6402U voi liittää mm. seuraavia Jussi-tuotteita:

- IR-käyttöelementti *6066-..., *6067-...
- Käyttöelementti *6430-..., *6543-...
- Sulkeutuvia koskettimia (esim. Art.-Nr.: 2020 US tai 2021/6 UK) rinnakkaisohjauksessa
- Vahti-Jussi Standard 6810-xxx-10x

- Vahti-Jussi Komfort 6800-xxx-102(M)/103M/104(M)
- Vahti-Jussi liikeilmaisoin 6813-xxx
- * Käyttökytkimen valinta riippuu ainoastaan vastaavasta painikkeesta, toiminta on muuten aina sama.

HUOM!

Käyttöjännite 230 V - Asennukset saa tehdä vain sähköalan ammattilainen.

2.1 Dokumentointi

Tässä ohjekirjassa kutsutaan sekä Vahti-Jussi Standard- (Art.-Nr. 6810-xxx-10x) että Komfort-ilmaisimia (Art.-No. 6800-xxx-10x(M)) nimellä "ilmaisinosat".

O.h. huomaa kulloinkin oikea, kuvaosiossa käytetty tyyppinumero.

Tyyppimerkintä löytyy kunkin laitteen takapuolelta.

2.2 Jälkityöt

Kaikissa Jussi pakkausmateriaaleissa ja laitteissa on merkintä ja tunnus asianmukaista ja ammattitaitoista hävittämistä varten. Jätä pakkausmateriaalien ja sähkölaitteiden tai niiden komponenttien hävittäminen siihen valtuutetun keräys- tai jätehuoltoyrityksen tehtäväksi.

Tekniset tiedot

SF

Käyttöjännite:	230 V ~ ± 10 % , 50 Hz
Tehonkulutus:	< 1,5 W
maks. kytkentäjännite:	250 V ~
maks. kytkentävirta:	2300 W/VA , 10 AX
(kaikki lähdöt yhteensä)	100 V kun johdon pituus
maks. hurinajännite:	rinnakkaisyksikköön on 100 m
Kytkimien lukumäärä:	rajoittamaton
Suojausluokka:	IP 20
Ympäristön lämpötila:	0 ... + 35 °C

Katkaise verkkojännitesyöttö!

4.1 Yksikön 6402U asentaminen

Yksikkö 6402 U asennetaan tavalliseen uppoasennusrasiaan (DIN 49073 Osa 1 mukainen).

4.2.1 Asentaminen ohjauselementteihin liitettynä

Sijoitus (katso Kuvat 3 ja 4)

Liitettäessä IR-ohjauselementteihin 6066-... ja 6067-... tulee sijoituspaikan olla IR valvonta-alueelle ilmoitettujen rajojen sisällä. Muista myös, että IR-kantama voi muuttua muun valon (päivänvalo, valaistus) takia.

Ohjauselementin liittäminen

IR-ohjauselementeissä 6066-.../6067-... aseta haluamasi osoite ennen asentamista. Työnnä ohjauselementti yksikköön 6402 U.

Ohjauselementin irrottaminen

Avaa irrottaessasi kiinnityshakaset uristaan.

4.2.2 Asennus liitettynä Vahti-Jussi liikeilmaisimiin 6813-xxx

Asennuspaikka

Liitettynä Vahti-Jussi liikeilmaisimiin 6813-xxx vain kattoasennus on järkevä. Mahdollisuuksien mukaan tulisi liikeilmaisimien 6813-xxx asentaa suoraan kunkin työpisteen yläpuolelle.

Liikeilmaisimen 6813-xxx kiinnittäminen

Asennuksen ja kokeilujen kannalta on edullisinta käyttää laitteen mukana toimitettua sovitinta. Sitä käytettäessä liikeilmaisimien 6813-xxx kiinnittyy tukevasti yksikköön 6402 U.

Liikeilmaisimen 6813-xxx irrottaminen

Vedä liikeilmaisimien 6813-xxx peitelevystä pidellen irti yksiköstä 6402 U.

4.2.3 Asennus rinnakkaisyksikköihin liitettynä

Yksikköä 6402 U voidaan käyttää rinnakkaisyksiköllä ohjattuna.

Tällöin on otettava huomioon seuraavaa:

- Suurin sallittu johdon pituus riippuu suurimmasta rinnakkaissisäänmenoissa sallitusta hurinajännitteestä. Hurinajännite ei kuitenkaan saa olla yli 100 V (vastaa käytännössä vähintään 100 m johdon pituutta).

Rinnakkaisohjaimina voidaan käyttää:

- Sulkeutuvia koskettimia (esim. 2020 US tai 2021/6 UK)

HUOM!

Rinnakkaiskytkimen merkkivaloa ei saa kytkeä koskettimien rinnalle; Käytä kytkintä, jossa on erillinen "N"-liitin.

Varmistaaksesi häiriöttömän toiminnan, vedä *kuorman johdot erilleen rinnakkaisohjausjohdosta.*

4.2.4 ... liitettynä ilmaisinyksikköihin/liikeilmaisimiin

Ilmaisimet toimivat optimaalisesti, kun noudatat seuraavassa taulukossa annettuja suosituksia.

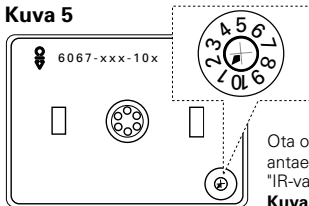
UP-yksikkö/ Liikeilmaisim	Asennuskorkeus Käyttökohde	Liitântäruuvien asento
6810-xxx-10x 6800-xxx-10x	0,8 - 1,2 m	alhaalla
6800-7x-10xM	0,8 - 1,2 m (Portaikko)	ylhäällä
	2,0 - 2,5 m (Tilavalv.)	ylhäällä
6800-2xx-10xM	0,8 - 1,2 m (Portaikko)	alhaalla
	2,0 - 2,5 m (Tilavalv.)	alhaalla
6813-xxx	katon korkeuden mukaan	vapaasti valittavissa

Lisätietoa asennuskorkeudesta, Vahti-Jussi yksikköjen säädöistä jne. saat kunkin laitteen käyttöohjeista.

4.3 IR-ohjauselementtien osoitteistus

IR-ohjauselementin osoitteeksi on asetettu tehtaalla numero **1**. Voit muuttaa osoitteen osoitekiekolla, joka on ohjauselementin takapuolella.

Kuva 5



Ota osoitetta antaessasi huomioon "IR-valvonta-alue" (ks. **Kuva 3** ja **Kuva 4**).

Asetettu osoite on ulostulolle K1; seuraavaksi korkeampi osoite koskee automaattisesti toista ulostuloa K2.

Asento 6066-/6067-xxx	Nastajärjestys 6010-25 ulostulojen ohjaukseen (6402 U)		6010-25
	K1	K2	
1	1	2	valkoinen
2	2	3	
...	
5	5	1	
6	6	7	
7	7	8	
...	
10	10	6	

4.4 Käyttötavat

Aseta haluamasi käyttötapa valitsimella ennen ohjauselementin asentamista.



Käyttötapa 1 (Normaali käyttö):

Molempien ulostulojen erillinen kytkentä ohjauselementeissä 6430-..., 6543-..., 6066-..., 6067-...

Käyttötavat 2 - 5:

Käyttötapa	Ulostulo K1 PÄÄLLÄ Ulostulo K2	Ulostulo K1 POIS Ulostulo K2
2	PÄÄLLÄ 10 s jälkeen	POIS 5 min. jälkeen
3	PÄÄLLÄ 2 min. jälkeen	POIS 5 min. jälkeen
4	PÄÄLLÄ 2 min. jälkeen	POIS 10 min. jälkeen
5	PÄÄLLÄ 2 min. jälkeen	POIS * min. jälkeen

* niin kauan kuin ulostulo K1 on päällä, kuitenkin maks. 21 minuuttia

OHJEITA

Ulostulo K2 riippuu ulostulosta K1 –paitsi käytössä 1 (vasen ääriasento, ks. Kuvat 1, 2). Jos ulostulo K1 kytketään uudelleen päälle ulostulon K2 päällekytkentäviiveen aikana, ulostulo K2 ei kytkeydy päälle.

Yksikkö 6402 U tunnistaa ohjauselementtiä asennettaessa automaattisesti minkä tyyppinen ohjauselementti on kyseessä.

5.1 Mekaaninen ohjauselementti 6430-.../6543-...

a. Kaksitoiminen käyttö käyttötavassa 1

- Yläpuoli: painalla/paina pitkään
- ulostulon K1 tila vaihtuu
- Alapuoli: painalla/paina pitkään
- ulostulon K2 tila vaihtuu

b. Yksitoiminen käyttö käyttötavoilla 2 - 5

- Painike: painalla/paina pitkään
- Ulostulo K1 PÄÄLLE/POIS

Ulostulo K2 kytkee valitun käyttötavan mukaisesti (ks. luku 4.4).

5.2 IR-ohjauselementti 6066-.../6067-...

a. Käyttö käyttötavassa 1

- Yläpuoli: ulostulon K1 tila vaihtuu
- Alapuoli: ulostulon K2 tila vaihtuu

b. Kaksitoiminen käyttö käyttötavoilla 2 - 5

- Yläpuoli: painalla/paina pitkään
 - Ulostulo K1 kytkeytyy PÄÄLLE
- Alapuoli: painalla/paina pitkään
 - Ulostulo K1 kytkeytyy POIS

Ulostulo K2 kytkee valitun käyttötavan mukaisesti (ks. luku 4.4).

OHJEITA

Käsky "Himmennä" ei IR kauko-ohjauksella annettuna käynnistä yksikössä 6402 U mitään kytkentätapahtumaa. Lisätietoja IR-käytöstä löydät esim. IR-käsilähettimen käyttöohjeista.

Viimeinen käyttötoimenpide (myös rinnakkaiskäyttö) laukaisee kytkentätoiminnon, *myös silloin kun painiketta pitkään painettaessa ei sitä vielä näytä tapahtuneen.*

5.3 Vahti-Jussi IR-ohjaus

a. Käyttötapa 1:

MEMO muistien M1 ja M2 ohjelmointi tapahtuu käyttäen IR-käsi- tai seinälähetintä - katso vastaavaa käyttöohjetta.

- **PÄÄLLE-kytkentä:** Yksikkö 6402 U kytkee PÄÄLLE*
- **POIS-kytkentä:** Yksikkö 6402 U kytkee POIS*
- **Kirkkaammaksi:** Yksikkö 6402 U kytkee PÄÄLLE*
- **Himmennä:** Ei toimintoa
- **MEMO:**
 - Toteuttaa kytkentätilan**
 - MEMO tallentaa muistiin
 - lukee MEMO 1 tai 2 muistin
- **KAIKKI POIS:** Yksikkö 6402 U kytkee POIS**

* Kytkeytyksi tulee ulostulo K1 tai K2 IR-käsiohjaimen painikeparin käytöstä riippuen.

** Koskee molempia ulostuloja K1 ja K2.

b. Käyttötavat 2 - 5:

Näissä käyttötavoissa ohjataan vain ulostuloa K1.

Ulostulo K2 kytkee sivulla 200 olevan taulukon mukaisesti.

5.4. Ohjaus ilmaisinyksiköillä (käyttötavat 2 - 5)

Sähkökatkon tai päällekytkennän jälkeen yksikkö 6402U kytkee ulostuloon K1 liitetyt kuormat päälle.

- *mitatusta valoisuudesta riippumatta*
 - pantaessa ilmaisinosaa 6810-xxx-10x paikalleen, uudelleen 80 sekunniksi.
 - pantaessa ilmaisinyksikkö 6800-xxx-10x(M) tai Vahti-Jussi liikeilmaisina 6813-xxx paikalleen, asetetuksi ajaksi (vähintään 1 minuutin ajaksi jos aika-asetus on < 1 minuutti) takaisin päälle (poikkeuksena impulssiohjaus \perp).

5.5 Rinnakkaisohjaus ilmaisinyksiköillä (käyttötavat 2 - 5)

Tämä rinnakkaisohjaus vaikuttaa ainoastaan ulostuloon K1, ulostulo K2 kytkee valitun käyttötavan mukaisesti (ks. kohta 4.4). Rinnakkaisohjaus voidaan toteuttaa aktivoimalla sulkeutuvilla kytkimillä tai rinnakkaisyksiköllä 6805U.

- aktivoimalla sulkeutuvilla kytkimillä
- tai rinnakkaisyksiköllä 6805U.

Passiivinen rinnakkaiskäyttö kytkimillä

Sulkeutuvilla koskettimilla suoritettu toiminto aiheuttaa, että liitetyt kuormat

a. käyttötavassa 1 kytkeytyvät PÄÄLLE ja POIS

b. käyttötavoilla 2 - 5

- **mitatusta valoisuudesta riippumatta (ulostulo K1)**
- pantaessa UP-ilmaisoin 6810-xxx-10x paikalleen, kytkeytyvät päälle n. 80 sekunniksi.
- pantaessa UP-ilmaisoin 6800-xxx-10x(M) paikalleen ilmaisimeen asetetuksi ajaksi (myös kun aika-asetus on lyhyempi kuin 1 minuutti).
- pantaessa Vahti-Jussi liikeilmaisoin 6813-xxx paikalleen, tila vaihtuu (PÄÄLLE > POIS > PÄÄLLE > ...).


OHJEITA

- **Rinnakkaiskäytössä sulkeutuvilla koskettimilla ei rinnakkaisjohdon pituus saa olla yli 100 m.**
- Käytä ainoastaan sellaisia koskettimia, joiden rinnalle ei ole kytketty merkkivaloa.

- Välttääksesi hurinan aiheuttamia häiriöitä, vedä rinnakkaisohjausjohto erilleen tehonsyöttöjohdosta.

Aktiivinen rinnakkaisohjaus yksiköllä 6805 U ja ilmaisinyksiköillä (käyttötavat 2 - 5)

Koska sekä pää- että rinnakkaiskojeilla on erilliset hämäräarvojen säädöt, voidaan kunkin sijoituspaikan valaistusolosuhteet ottaa huomioon kojekohtaisesti.

Lopullinen sammutusviive muodostuu pää- ja rinnakkaiskojeiden asetusten summasta. UP-ilmaisimien 6800-xxx-10x(M) yhteydessä suosittelemme rinnakkaisohjaukseen asetuksen "impulssi"  käyttämistä silloin kun halutaan noudattaa pääkojeeseen asetettua aikaa kohtuullisen tarkasti.

OHJE

Lisätietoja saat kyseisen kojeen käyttöohjeesta.

5.6 Ohjaus Vahti-Jussi liikeilmaisimilla 6813-xxx

O.h. noudata laitteen käyttöohjetta.

Rinnakkaisohjauksella kytkimillä voidaan valaistus kytkeä valoisuudesta riippumatta päälle tai pois.

Anturina toimivalla liikeilmaisimella varustettu aktiivinen rinnakkaisohjauskoje 6805U saa aikaan, että pääkojeen (6402 U ja 6813-xxx) tekemä liikehavainto välitetään eteenpäin. Pääkojeena oleva liikeilmaisim 6813-xxx päättää valoisuudesta riippumatta, kytketäänkö/jätetäänkö valaistus päälle.

6. Sähkökatkos

Käytettäessä ohjauselementtejä 6430-..., 6543-..., 6066-... ja 6067-... kytkentätila palaa ennalleen alle 200 ms sähkökatkoksen jälkeen. Jos katkos on pitempi kuin 200 ms kytkentätila palaa sähkökatkoksen jälkeen ennalleen tai molemmat ulostulot menevät POIS-tilaan.

Ilmaisimiin liitettynä yksikkö 6402 U käyttäytyy luvussa 5.4 kuvatulla tavalla.

Vian oire

Kuorma ei kytkeydy rinnakkaiskojeelta:

Kuorma ei kytkeydy lainkaan:

Kuorma kytkeytyy omatoimisesti päälle:

IR-vastaanotin/kuorma ei reagoi:

IR-keskiölevyn LED ei pala:

Aiheuttaja/Toimenpide

- Tarkista rinnakkaiskoje
- vähennä hurinaa (> 100 V)
- vaihda viallinen kuorma
- tai vaihda kyseinen laite
- Pienennä hurinaa (> 100 V)
- korjaa virheellinen johdotus (ks. kohta Asennus)
- IR-vastaanotin ole IR kantama-alueella
- IR yhteydellä esteitä (kädet tai vartalo)
- Lähettimen paristo on tyhjä
- Poista vieras IR-valonlähde
- Kytke verkkojännite
- Katkaise verkkojännite n. 5 sekunniksi

Vian oire

IR -keskiölevyn valodiodei vilkkuu jatkuvasti:

IR -keskiölevyn valodiodei ei vilku lähetettäessä:

Yksikköä 6402U ei voi ohjata:

Kauko-ohjaus ei toimi:

Valo ei pala:

Aiheuttaja/Toimenpide

- Poista vieras IR-valonlähde

- Kokeile IR-signaalin vastaanotto:

- Vaihda IR käsi- tai seinälähtetimen paristo
- olet IR-kantaman ulkopuolella

- Poista kytkimen merkkivalo rinnakkaisohjauksella

- Ohjauselementti jumittaa

- vaihda palanut lamppu
- vaihda etusulake uuteen/viritä johdonsuojakytkin.
- korjaa katkennut johto
- Tarkista/vaihda käyttötapa (ks. jakso 4.4)

Valmistaja takaa toimitusehtojen puitteissa tehtaalta viallisina toimitetut laitteet:

Kesto

Takuu on voimassa 12 kk ostopäivästä tai 18 kk valmistuspäivästä.

Laajuus

Palautettu laite korjataan tai vaihdetaan uuteen tapauksesta riippuen valmistajan harkinnan mukaan, mikäli laitteen toiminta on todistettavasti valmistus- tai materiaalivian takia huonontunut tai estynyt.

Takuun piiriin ei kuulu luonnollinen kuluminen tai kuljetusvauriot eikä epäasiallinen tai ohjeiden vastainen käyttö. Vastuuta asiattomista muutoksista tai korjaustoista ei valmistajalla ole. Vian korjaamiseksi varataan valmistajalle kohtuullinen aika. Viallisen laitteen aiheuttamat seurausvahingot eivät kuulu takuun piiriin.

Takuutodistus

Takuutapauksessa viallinen laite ja lyhyt selvitys vian laadusta palautetaan alla mainittuun osoitteeseen yhdessä takuutodistuksen kanssa.

Figurer

- Fig. 1: Anslutningsexempel (normaldrift) 156
- Fig. 2: Anslutningsexempel (driftsätt 2 - 5) 157
- Fig. 3 och 4: IR-övervakningsområde 158

1. Översikt

- Användningsområden 160
- Kombinationsmöjligheter 160

2. Viktigt

- Dokumentation 162
- Avfallshantering 162

3. Tekniska data 163

4. Montering

- Inbyggnad 164
- ... tillsammans med manöveranordningar 164
- ... tillsammans med Präsenz 6813-xxx 165
- ... tillsammans med sidoapparater 165
- ... tillsammans med infällda givare 167
- Adressinställning på IR-manöverdonet/Fig. 5 168
- Driftsätt 170

Innehållsförteckning

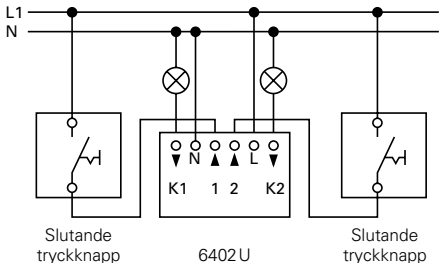
S

5. Manövrering	
- ... med manöverdon 6430-.../6543-...	172
- ... med IR-manöverdon 6066-.../6067-...	172
- ... med Busch fjärrkontroll® IR	174
- ... med givare	175
- Sidoapparatdrift med givare	175
- Passiv sidoapparatdrift	176
- Aktiv sidoapparatdrift	177
- ... med Präsenz 6813-xxx	178
6. Nätspanningsavbrott	179
7. Felsökning	180
Garanti	182
Garantisedel	215
Adress	216

Fig. 1/Normaldrift

S

Seriell universalinsats i driftsätt 1 (se avsnitt 4.4) i enkelinstallation med tryckknappsstyrning



OBS

Vid belysta knappar kan endast knappar med separat **N**-anslutning användas. *Parallellkopplad knappbelysning är inte tillåten!*

Fig. 2



Seriell universalinsats i driftsätt 2 - 5 (se avsnitt. 4.4)

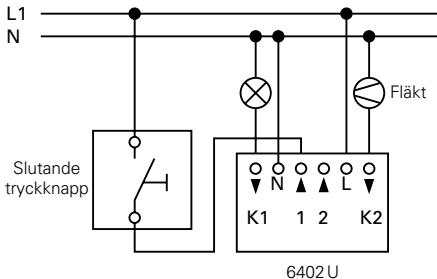


Fig. 3

S

IR-mottagningsområde

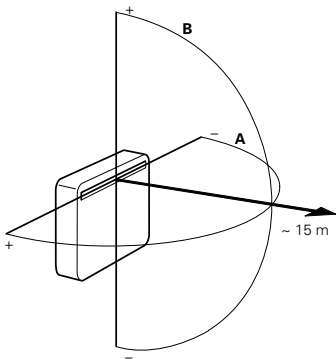
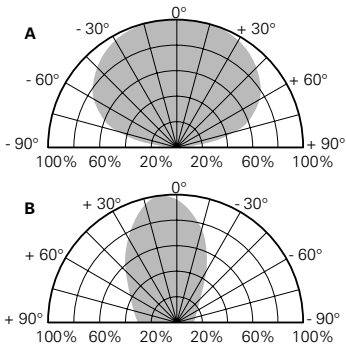


Fig. 4

S

IR-mottagningsområde



1.1 Användningsområden

Seriell universalinsats 6402 U (kallas fortsättningsvis Insats 6402 U) är en brytare med sidoapparatingång avsedd för manövrering av

- glödlampor
- halogenlampor,
- lågvoltshalogenlampor med transformator
- lysrör
- motorer

1.2 Kombinationsmöjligheter

Insats 6402 U tillåter bland annat användning av följande Busch-Jaeger-produkter:

- IR-manöverdon *6066-..., *6067-...
- Manöverdon *6430-..., *6543-...
- Slutande tryckknapp (t.ex. art nr 2020 US eller 2021/6 UK) vid sidoapparatmanövrering
- Infällda givare Standard 6810-xxx-10x

- Infällda givare Komfort 6800-xxx-102(M)/103M/104(M)
 - Busch rörelsevakt® Präsenz 6813-xxx
- * Valet av manöverdon styrs endast av märkningen på apparaten. Apparaternas funktion är identisk.

VARNING

Arbeten på 230 V-nätet får endast utföras av behörig elektriker.

2.1 Dokumentation

I denna användarhandledning betecknas både Busch Rörelsevakt® Standard (art nr 6810-xxx-10x) och Komfortgivare (art nr 6800-xxx-10x(M)) som "infällda givare". **Observera alltid typbeteckningen i beskrivningen.**

Apparatens typbeteckning står på baksidan.

2.2 Avfallshantering

Allt förpackningsmaterial och alla apparater från Busch-Jaeger är försedda med symboler och provningsmärkningar för korrekt avfallshantering. Eliminera förpackningsmaterial och elektriska apparater, liksom deras ingående elektroniska komponenter, genom att lämna in dem till för ändamålet avsedda insamlingsstationer eller avfallshandlingsföretag.

Tekniska data

S

Nätspänning:	230 V ~ $\pm 10\%$, 50 Hz
Effektbehov:	< 1,5 W
max. brytspänning:	250 V ~
max. brytström (för samtliga utgångar gemensamt):	2300 W/VA , 10 AX
max. brumspänning vid sidoapparat:	100 V vid 100 m ledningslängd
Antal tryckknappar:	obegränsat
Skyddsgrad:	IP 20
Driftstemperatur:	0 till + 35 °C

Bryt nätspänningen!

4.1 Montering av insats 6402 U

Insats 6402 U monteras i en konventionell infälld dosa enligt DIN 49073 del 1.

4.2.1 Montering tillsammans med manöverdon

Monteringsplats (se Fig. 3 och 4)

I kombination med IR-manöverdon 6066-... och 6067-... ska monteringsplatsen ligga inom angivet IR-mottagningsområde. Observera att IR-mottagningsområdet, på grund av främmande ljuskällor (t.ex. solstrålning och andra belysningsinstallationer) kan komma att förändras.

Montering av manöverdonet

Vid IR-manöverdon 6066-.../6067-..., ställ först in önskad adress. Sätt manöverdonet på insats 6402 U.

Demontering av manöverdonet

Använd urtagen på vänster och höger sida för att ta av manöverdonet.

4.2.2 Montering tillsammans med Busch rörelsevakt® Präsenz 6813-xxx

Monteringsplats

I kombination med rörelsevakt 6813-xxx lämpar sig endast takmontering. Om så är möjligt ska rörelsevakt 6813-xxx monteras rakt över den aktuella arbetsplatsen.

Montering av rörelsevakt 6813-xxx

För installation och provdrift är det praktiskt att använda den medföljande adaptern. Därefter monteras rörelsevakt 6813-xxx fast på insats 6402 U.

Demontering av rörelsevakt 6813-xxx

Fatta rörelsevakt 6813-xxx i kapslingsringen och dra av den från insats 6402 U.

4.2.3 Montering tillsammans med sidoapparater

Insats 6402 U kan manövreras via sidoapparater. Observera därvid följande:

- Maximal ledningslängd är beroende av maximalt tillåten brumspänning på sidoapparatingångarna. Brumspänningen får emellertid inte överstiga 100 V (detta motsvarar i praktiken minst 100 m ledningslängd).

Följande kan användas som sidoapparater:

- Slutande tryckknapp (t.ex. 2020 US eller 2021/6 UK)

WARNING

Eventuell belysning på sidoapparatens tryckknapp får inte parallellkopplas med kontakterna: Använd knapp med separat "N"-anslutning.

För att garantera korrekt funktion, förlägg manövrerade ledningar separat från sidoapparatledningarna.

4.2.4 ... tillsammans med infällda givare/rörelsevakt

För att garantera optimal funktion hos de infällda givarna, följ instruktionerna i följande tabell.

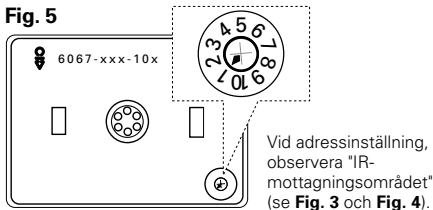
Typ av infälld givare/ rörelsevakt	Monteringshöjd Användnings- område	Monteringsposition för anslutnings- skruvar
6810-xxx-10x 6800-xxx-10x	0,8 - 1,2 m	nedåt
6800-7x-10xM	0,8 - 1,2 m (trapphus)	uppåt
	2,0 - 2,5 m (rumsövervakning)	uppåt
6800-2xx-10xM	0,8 - 1,2 m (trapphus)	nedåt
	2,0 - 2,5 m (rumsövervakning)	nedåt
6813-xxx	beroende på takhöjd	godtycklig

Ytterligare information om monteringshöjd, inställning av infällda givare, etc. finns i tillhörande användarhandledning.

4.3 Adressinställning på IR-manöverdonet

IR-manöverdonets (6066-.../6067-...) adress är från fabrik satt till värdet **1**. Adressen kan ändras med hjälp av adressratten på manöverdonets baksida.

Fig. 5



Montering

S

Inställd adress gäller för utgång K1; Närmast högre adress gäller automatiskt för den andra utgången, K2.

Inställning 6066-/6067-xxx	Tangentnummer 6010-25 för styrning av utgångarna (6402 U)		6010-25
	K1	K2	
1	1	2	vit
2	2	3	
...	
5	5	1	
6	6	7	
7	7	8	
...	
10	10	6	

Montering

S

4.4 Driftsätt

Ställ in önskat driftsätt med potentiometern innan manöverdonet monteras.



Driftsätt 1 (normal drift):

Separat styrning av de båda utgångarna med manöverdonen 6430-..., 6543-..., 6066-..., 6067-...

Driftsätt 2 - 5:

Driftsätt	utgång K1 TILL utgång K2	utgång K1 FRÅN utgång K2
2	TILL efter 10 s	FRÅN efter 5 min
3	TILL efter 2 min	FRÅN efter 5 min
4	TILL efter 2 min	FRÅN efter 10 min
5	TILL efter 2 min	FRÅN efter * min

* så länge utgång K1 är i läge TILL, dock max 21 minuter

OBS

Utgång K2 är beroende av utgång K1 – utom vid driftsätt 1 (vänster ändläge, se Fig. 1, 2).

Om utgång K1 åter intar läge FRÅN inom tillslagsfördröjningstiden för utgång K2 kommer utgång K2 inte att gå TILL.

Insats 6402 U detekterar automatiskt vilken typ av manöverdon som satts på.

5.1 Mekaniskt manöverdon 6430-.../6543-...

Manövrering med en yta i driftsätt 2 - 5

- Yta: Vidrör/håll
- TILL/FRÅN på utgång K1

Utgång K2 fungerar i enlighet med valt driftsätt (se avsnitt 4.4).

5.2 IR-manöverdon 6066-.../6067-...

a. Manövrering vid driftsätt 1

- Övre yta: Utgång K1 växlar läge
- Undre yta: Utgång K2 växlar läge

b. Manövrering med två ytor i driftsätt 2 - 5

- Övre yta: Vidrör/håll
- Utgång K1 kopplas TILL
- Undre yta: Vidrör/håll
- Utgång K1 kopplas FRÅN

Utgång K2 fungerar i enlighet med valt driftsätt (se avsnitt 4.4).

OBS

Kommandot "Mörkare" via IR-fjärrmanövrering utlöser ingen kopplingsmanöver i insats 6402 U.

Ytterligare information om IR-manövrering finns t.ex. i användarhandledningen till IR-handsändaren.

Senast utförda manöver (även via sidoapparater) utlöser kopplingsmanövern, *även om manövern inte förefaller ha avslutats trots att ytan hålls intryckt.*

5.3 Busch Fjärrkontroll® IR-manövrering

a. Driftsätt 1:

Minnena M1 och M2 är åtkomliga via IR-hand- respektive väggsändaren - se tillhörande användarhandledningar.

- **Koppla TILL:** Insats 6402 U kopplar TILL*
- **Koppla FRÅN:** Insats 6402 U kopplar FRÅN*
- **Ljusare:** Insats 6402 U kopplar TILL*
- **Mörkare:** Ingen funktion
- **MEMO:**
 - Definiera kopplingstillstånd**
 - Lagring i minne
 - Anropa MEMO 1 eller 2
- **ALLA FRÅN:** Insats 6402 U kopplar FRÅN**

* Utgång K1 eller K2 manövreras, beroende på manövrering av tangentparet på IR-handsändaren.

** Gäller för båda utgångarna K1 och K2.

b. Driftsätt 2 - 5:

Vid dessa driftsätt styrs endast utgång K1. Utgång K2 fungerar i enlighet med tabellen på sid 170.

5.4. Drift med givare (driftsätt 2 - 5)

Efter matningsavbrott eller spänningstillslag sluter insats 6402U spänningen till de anslutna förbrukarna på utgång K1.

- *oberoende av uppmätt ljusstyrka*
 - vid användning av Infälld givare 6810-xxx-10x under 80 sekunder.
 - vid användning av Infälld givare 6800-xxx-10x(M) eller Busch rörelsevakt® Präsenz 6813-xxx under inställd tid (minst 1 minut vid tidsinställning understigande 1 minut). Korttidspulsen \sqcup utgör härvid ett undantag.

5.5 Sidoapparatdrift med givare (driftsätt 2 - 5)

Denna sidoapparatdrift påverkar endast utgång K1. Utgång K2 styrs beroende på valt driftsätt (se avsnitt 4.4). Sidoapparatdrift möjliggörs genom

- aktivering med slutande tryckknapp
- eller sidoapparatinsats 6805U.

Passiv sidoapparatdrift med hjälp av tryckknapp

Den slutande tryckknappens funktion medför att ansluten förbrukare

a. vid driftsätt 1, kopplas TILL respektive FRÅN

b. vid driftsätt 2 - 5

- **oberoende av uppmätt ljusstyrka (utgång K1)**

- vid användning av Infälld givare 6810-xxx-10x kopplas TILL under ca. 80 sekunder.

- vid användning av Infälld givare 6800-xxx-10x(M) kopplas TILL under inställd tid (även vid tidsinställningar understigande 1 minut).

- vid användning av Busch rörelsevakt® Präsenz 6813-xxx växlar läge (TILL > FRÅN > TILL > ...).

OBS

- Vid sidoapparatmanövrering via slutande tryckknapp **får sidoapparatledningens längd inte överskrida 100 m.**
- Använd **endast knappar utan parallellkopplad knappbelysning.**

- För att undvika störningar på grund av brumspänning ska den manövrerade ledningen förläggas separat från sidoapparatledningen.

Aktiv sidoapparatdrift med 6805U och infällda givare (driftsätt 2 - 5)

Eftersom huvudapparat och sidoapparat har separata inställningar för skymningsrelä går det här att ta hänsyn till lokala ljusförhållanden på installationsplatsen.

Den effektiva frånslagsfördröjningstiden är summan av frånslagsfördröjningstiderna för huvud- och sidoapparat. Tillsammans med Infälld givare 6800-xxx-10x(M) är det lämpligt att välja korttidspuls \perp på sidoapparaterna eftersom den totala frånslagsfördröjningstiden då blir nästan exakt lika med den som ställs in på huvudapparat.

OBS

Ytterligare information finns i tillhörande användarhandledning.

5.6 Drift med Busch rörelsevakt® Präsenz 6813-xxx

Följ instruktionerna i användarhandledningen.

Med sidoapparatmanövrering via tryckknapp kan belysningen kopplas till respektive från oberoende av omgivningsljusstyrka.

Den aktiva sidoapparaten 6805U med en rörelsevakt som givare innebär att rörelser avslöjade av huvudapparaten (Insats 6402U och 6813-xxx) vidarebefordras. Huvudapparaten, Rörelsevakt 6813-xxx, beslutar, utgående från omgivningsljusstyrkan, om belysningen ska kopplas till/förbli tillkopplad.

6. Nätspänningsavbrott

I kombination med manöverdonen 6430-..., 6543-..., 6066-... och 6067-... kan omkopplartillståndet återställas efter ett nätspänningsavbrott < 200 ms.

Vid nätspänningsavbrott > 200 ms återställs tidigare omkopplartillstånd då nätspänningen återkommer, eller sätts båda utgångarna till FRÅN.

I kombination med givare fungerar Insats 6402U så som beskrivs i kapitel 5.4.

Symptom

Lasten kan inte manövreras via sidoapparat:

Lasten manövreras inte alls:

Lasten manövreras spontant:

IR-mottagare/förbrukare reagerar inte:

Lysdioderna på IR-C-skivan släckta:

Orsak/åtgärd

- Kontrollera sidoapparaterna
- Vid brumspänning > 100 V, minska brumspänningen

- Byt defekt last
- Vid behov, byt apparat

- Vid brumspänning > 100 V, minska brumspänning
- Åtgärda felaktig ledningsförläggning (se avsnitt Montering)

- IR-mottagaren befinner sig inte inom IR-sändarens räckvidd
- IR-sändaren avskärmd (föremål, händer eller kroppar)
- Sändarens batteri slut

- Åtgärda störande IR-ljuskälla
- Slut nätspänningen
- Bryt nätspänningen under ca 5 sekunder

Symptom

Lysdioden på IR-C-skivan blinkar ständigt:

Lysdioden på IR-C-skivan blinkar inte vid sändningssignal:

Insats 6402U kan inte styras via sidoapparat:

Ingen fjärrmanövrering möjlig:

Belysningen tänds inte:

Orsak/åtgärd

- Åtgärda störande IR-ljuskälla
- Kontrollera IR-signal-mottagningen
- Byt batterier i IR-handsändaren resp. väggsändaren
- Utanför IR-sändarens räckvidd
- Koppla bort knappbelysningen på sidoapparaten
- Manöverdonet är mekaniskt blockerat
- Byt defekta lampor
- Byt säkring/koppla in på nytt
- Reparera bruten matningsledning
- Kontrollera inställt driftsätt och byt vid behov (se avsnitt 4.4)

Produkter från Busch-Jaeger är tillverkade och kvalitets-testade med modernaste metoder. Skulle, detta till trots, fel uppstå på en produkt ger Busch-Jaeger Elektro GmbH (benämns fortsättningsvis Busch-Jaeger) följande garanti:

Garantitid

Garantin gäller under 12 månader från det att enheten köpts av slutanvändaren, dock max 18 månader från tillverkningsdatum.

Omfattning

Enheten repareras eller nyttillverkas kostnadsfritt av Busch-Jaeger i företagets verkstäder om det under garantitiden kan påvisas att enheten blivit obrukbar eller behäftad med allvarliga brister som följd av omständighet som förelegat före farans övergång, särskilt felaktig tillverkning, brister i materialet eller bristande utförande. Om slutanvändaren upptäcker sådan brist ska han omgående skriftligen under-
rätta sin leverantör om detta.

Undantag

Garantin med avseende på brister täcker inte fel som är en följd av normal förslitning eller transportskador och inte heller fel som beror på underlåtenhet att beakta monterings-

anvisningarna eller felaktig installation. Busch-Jaeger ska ges möjlighet och tillräcklig tid för att åtgärda eventuella brister. Busch-Jaeger åtar sig inget ansvar för följder av icke fackmannamässigt utförda ändringar eller installationsarbeten. Detsamma gäller för leverans av reservdelar och utbytesdelar.

Busch-Jaeger åtar sig inget ansvar för skador på annat än själva produkten, särskilt inte indirekta följdskador eller ekonomiska skador.

Förlängning

Om Busch-Jaeger inte i tid reagerar på garantianspråk som inlämnats under garantiperioden förlängs garantitiden med 6 månader räknat från den tidpunkt då garantianspråket lämnats in.

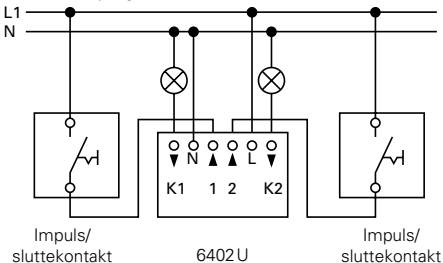
Inskickning

I samband med garantianspråk ska enheten i fråga, tillsammans med garantisedeln och en kort beskrivning av den aktuella bristen, skickas till ansvarig återförsäljare eller till Busch-Jaegers serviceavdelning.

Fig. 1/Normaldrift

(NOR)

Universalinnsats i driftsart 1 (se avsnitt 4.4) i enkeltdrift med tastestyring



BEMERK

For brytere med glimlamper kan det kun brukes enheter med separate **N**-tilkoblinger. **Bruk av kontaktparallelle glimlamper er ikke tillatt!**

Fig. 2



Universalinnsats i driftsartene 2 - 5 (se avsnitt 4.4)

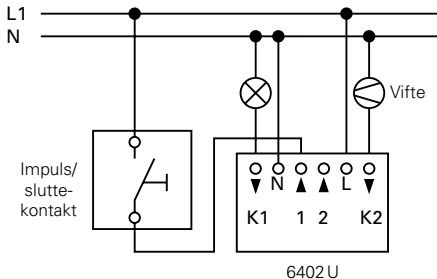


Fig. 3

IR-mottaksområde

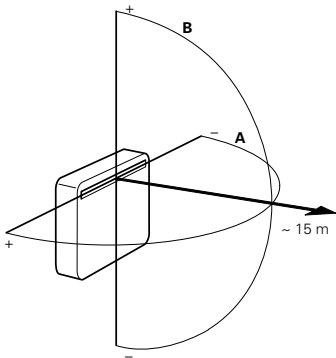
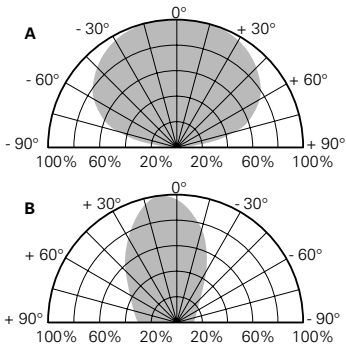


Fig. 4



IR-mottaksområde



1.1 Bruksområder

Universalinnsats 6402 U (heretter kalt innsats 6402U) er en enhet som kan styres via ekstraenheter for bruk til

- Glødelamper
- Halogenlamper
- Lavvoltage halogenlamper med transformator
- Lysrørarmaturer
- Motorer

1.2 Kombinasjonsmuligheter

Innsats 6402 U kan bl.a. brukes sammen med følgende produkter fra Busch-Jaeger:

- IR-betjeningsenhet *6066-..., *6067-...
- Betjeningsenhet *6430-..., *6543-...
- Bryter med sluttekontakt (f.eks. art.nr.: 2020 US eller 2021/6 UK) for betjening via ekstraustyr
- Standard innfelt sensor 6810-xxx-10x
- Innfelt komfortsensor 6800-xxx-102(M)/103M/104(M)

- Busch-Watchdog® Präsenz 6813-xxx

- * Utvalget av betjeningsenheter er kun avhengig av hva slags belastning det dreier seg om, funksjonen forblir den samme.

ADVARSEL

Arbeid på 230 V anlegg er kun tillatt for autoriserte elektroinstallatører!

2.1 Dokumentasjon

I denne bruksanvisningen er både Busch-Watchdog® standardsensor (art.nr. 6810-xxx-10x) og komfortsensor (art.nr. 6800-xxx-10x(M) kalt for innfelt sensor. **Vær oppmerksom på dette i beskrivelsen, i forbindelse med den aktuelle typen som brukes.**

Typeangivelsen finnes på enhetens bakside.

2.2 Miljøvern

All emballasje og alt utstyr fra Busch-Jaeger er merket ifølge gjeldende forskrifter for miljøvern, det vil si hvordan det skal behandles etter bruk. Sørg for at elektroteknisk utstyr og elektronikkomponenter som skal skrotes, blir behandlet som spesialavfall.

Tekniske data



Nettspenning:	230 V ~ ± 10 %, 50 Hz
Effektforbruk:	< 1,5 W
Maks spenning:	250 V ~
Maks sjalteevne (alle utganger tilsammen):	2300 W/VA , 10 AX
Maks støyspenning på ekstrautstyr:	100 V ved 100 m ledningslengde
Tastebetjeninger:	Ubegrenset
Kapslingsgrad:	IP 20
Driftstemperatur:	0 til +35 °C

Slå av nettspenningen!

4.1 Montering av innsats 6402 U

Innsats 6402 U monteres i en standard boks for innfelt utstyr ifølge DIN 49073 del 1.

4.2.1 Montering sammen med betjeningsenheter

Monteringssted (se Fig. 3 og 4)

I kombinasjon med IR-betjeningsenheterne 6066-... og 6067-... må monteringsstedet ligge innenfor de angitte verdier for IR-enhetens mottaksområde. I denne forbindelse må man være oppmerksom på at IR-mottaksområdet kan endre seg på grunn av falskt (fremmed) lys (f.eks. solstråler m.m.).

Plassering av betjeningselementet

Still først inn den ønskede adresse for IR-betjeningselement 6066-.../6067-.... Sett deretter betjeningselementet på innsatsen 6402 U.

Ta av betjeningsenhet

Bruk gripesporene på venstre og høyre side til å ta av betjeningsenheten.

4.2.2 Montering i forbindelse med Busch-Watchdog® Präsenz 6813-xxx

Monteringssted

I kombinasjon med Präsenzmelder 6813-xxx er det kun takmontasje som er fornuftig. Dersom det er mulig, bør Präsenzmelder 6813-xxx monteres direkte over den enkelte arbeidsplass.

Plassering av Präsenzmelder 6813-xxx

For installasjon og testing er det best å bruke den medfølgende adapter. Etter testing skal Präsenzmelder 6813-xxx settes direkte på innsats 6402 U uten adapter.

Ta av Präsenzmelder 6813-xxx

Ta Präsenzmelder 6813-xxx av fra innsats 6402 U ved å trekke i rammen rundt kapslingen.

4.2.3 Montering sammen med ekstraenheter

Innsats 6402 U kan betjenes via ekstra betjeningsenheter. I denne forbindelse må følgende tas med i betraktning:

- Den maksimale ledningslengde er avhengig av maksimal tillatt støyspenning på ekstraenhetens inngang. Støyspenningen får allikevel ikke overstige 100 V (dette tilsvarer i praksis minst 100 m ledningslengde).

Som ekstra betjeningsenheter er følgende aktuelle:

- Bryter med sluttekontakt (f.eks. 2020 US eller 2021/6 UK)

ADVARSEL

Glimlampe på ekstra tastebryter parallelt med strømbryter er ikke tillatt; bruk tastebryter med separat "N"-tilkobling.

For å få feilfri funksjon, må belastningens kabler legges adskilt fra ekstraenhetens styreledninger.

4.2.4 ... i forbindelse med Sensorer/Präsenzmelder

For at utstyret skal fungere best mulig, må angivelsene nedenfor følges.

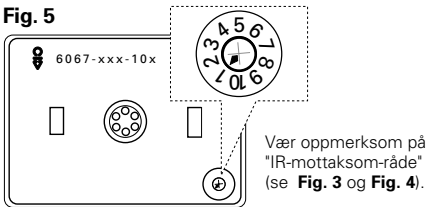
Sensortype/ Präsenzmelder	Mont.høyde Bruksområde	Plassering av koblingsskruer
6810-xxx-10x	0,8 - 1,2 m	under
6800-xxx-10x		
6800-7x-10xM	0,8 - 1,2 m (trappehus)	over
	2,0 - 2,5 m (romovervåkn.)	over
6800-2xx-10xM	0,8 - 1,2 m (trappehus)	under
	2,0 - 2,5 m (romovervåkn.)	under
6813-xxx	avhengig av takhøyde	vilkårlig

Ytterligere informasjon om monteringshøyde, innstilling av innfelt sensor, osv., finnes i de tilhørende bruksanvisninger.

4.3 Adressering av IR-betjeningsenhet

Adressen for IR-betjeningsenhetene 6066-/6067-... er stilt inn på **1** fra fabrikken. Endring av adressen kan gjøres ved hjelp av hjulet på enhetens bakside.

Fig. 5



Montering



Den innstilte adressen gjelder for utgang K1; den neste høyere adresse gjelder automatisk for den andre utgangen K2.

Innstilling 6066-/6067-xxx	Tastenummer 6010-25 for styring av utgangene (6402 U)		6010-25
	K1	K2	
1	1	2	hvit
2	2	3	
...	
5	5	1	
6	6	7	
7	7	8	
...	
10	10	6	

4.4 Driftsarter

Still inn ønsket driftsart på potensiometeret, før den settes på betjeningsenheten.



Driftsart 1 (normal drift):

Separat sjalting av begge utganger med betjeningselementene 6430-..., 6543-..., 6066-..., 6067-...

Driftsartene 2 - 5:

Driftsart	Utgang K1 EIN (på) Utgang K2	Utgang K1 AUS (av) Utgang K2
2	EIN etter 10 s	AUS etter 5 min
3	EIN etter 2 min	AUS etter 5 min
4	EIN etter 2 min	AUS etter 10 min
5	EIN etter 2 min	AUS etter * min

* så lenge som utgang K1 er innkoblet, men allikevel maks 21 minutter

BEMERK

Utgang K2 er avhengig av utgang K1 – unntatt i driftsart 1 (venstre endeanslag, se Fig. 1, 2).

Dersom utgang K1 bli koblet ut i løpet av utgang K2's innkoblingsforsinkelse, kobler ikke utgang K2 inn.

Innsats 6402 U registrerer automatisk hvilken type betjeningsenhet det dreier seg om, når den settes på plass.

5.1 Manuelt betjeningsenhet 6430-.../6543-...

Impuls (trykk tast) i driftsartene 2 - 5

- **Tast:** Trykk og hold tasten inne
- PÅ/AV fra utgang K1

Utgang K2 sjalter ifølge valgt driftsart (se avsnitt 4.4).

5.2 IR-betjeningsenhet 6066-.../6067-...

a. Betjening i driftsart 1

- Øverst på vippe: Utgang K1 blir sjaltet om
- Nederst på vippe: Utgang K2 blir sjaltet om

b. Betjening med dobbeltvippe i driftsartene 2 - 5

- Øverst på vipp: Trykk inn/hold
- Utgang K1 blir sjaltet til PÅ
- Nederst på vippe: Trykk inn/hold
- Utgang K1 blir sjaltet til AV

Utgang K2 sjalter ifølge valgte driftsart (se avsnitt 4.4).

BEMERK

Styresignal for "Mørkere" via IR-fjernbetjening starter ingen sjaltefunksjon i innsats 6402U.

Nærmere informasjon om IR-drift finnes f.eks. i bruksanvisningen for IR-håndsender.

Siste utførte betjening (også via ekstraenheter) starter en sjaltefunksjon, *også når betjeningstasten holdes nede i lengre tid og det synes som om betjeningen ikke er avsluttet.*

5.3 Busch-Fjernkontroll® IR-drift

a. Driftsart 1:

Aksess til minneplassene M1 og M2 skjer via IR-hånds-ender eller veggsender, se anvisningene for disse enhetene.

- **INN-kobling:** Innsats 6402U kobler PÅ (inn)*
- **UT-kobling:** Innsats 6402U kobler AV (ut)*
- **Lysere:** Innsats 6402U kobler PÅ (inn)*
- **Mørkere:** Ingen funksjon
- **MEMO:**
 - Definere koblingstilstand**
 - MEMO (lagring i minnet)
 - MEMO 1 eller 2 kalles opp
- **ALLE AV:** Innsats 6402U kobler AV (ut)**

* Utgang K1 eller K2 blir koblet inn, avhengig av betjening av tastepar på IR håndsender.

** Gjelder for begge utgangene K1 og K2.

b. Driftsartene 2 - 5:

I disse driftsartene blir kun utgang K1 styrt. Utgang K2 kobler i henhold til tabellen på side 140.

5.4. Drift med sensorer (driftsartene 2 - 5)

Dersom nettspenningen slås av eller nettet faller ut, kobler innsats 6402 U inn de tilkoblede forbruksenheter på utgang K1:

- *uavhengig av målt lysstyrke*
 - inn igjen etter 80 sekunder ved bruk av innfelt sensor 6810-xxx-10x.
 - ved bruk av sensor 6800-xxx-10x(M) eller Busch-Watchdog® Präsenz 6813-xxx i løpet av innstilt tid (min 1 minutt ved tidsinnstillinger mindre enn 1 minutt) (gjelder ikke for korttidsimpuls \square).

5.5 Drift med ekstraenheter med sensorer (driftsartene 2 - 5)

Disse ekstraenhetene virker kun på utgang K1, utgang K2 kobler ifølge innstilt driftsart (se avsnitt 4.4). Drift via ekstraenheter er mulig å

- aktivere via bryter med sluttekontakt
- eller ekstrainsats 6805 U.

Passiv drift via ekstra impulsbryter

Betjening via impulsbryter med sluttekontakt bevirker at tilhørende forbruksenhet:

- a. blir sjaltet PÅ (inn) og AV (ut) i driftsart 1
 - b. i driftsart 2 - 5
- **uavhengig av målt lysstyrke (utgang K1)**
 - kobles inn i ca 80 sekunder ved bruk av innfelt sensor 6810-xxx-10x.
 - kobler inn den innstilte tiden ved bruk av innfelt innsats 6800-xxx-10x(M) (også for tidsinnstillinger mindre enn 1 minutt).
 - blir sjaltet (PÅ (inn) > AV (ut) > PÅ (inn) > ...) ved bruk av Busch-Watchdog® Präsenz 6813-xxx.

BEMERK

- Betjening via ekstra bryter med sluttekontakt **må maksimale ledningslengde til ekstraenhet ikke overskride 100 meter.**
- Det må kun benyttes **brytere uten kontaktparallele glimlamper.**

- For å unngå feilfunksjon på grunn av støyspenning, må belastningens kabel legges adskilt fra styreledningen til ekstraenhet.

Aktiv drift med ekstrautstyr 6805U og innfelt sensorer (driftsartene 2 - 5)

På grunn av at hoved- og ekstrasensorer kan stilles inn med separate skumringsverdier, kan det tas hensyn til de lokale lysforholdene på monteringsstedet.

Den effektive tidsforsinkelsen er summen av tidene på hoved- og ekstrasensorene. I forbindelse med innfelt sensor 6800-xxx-10x(M) anbefales det å sette eventuelle ekstrasensorer på korttidspuls \perp , når den innstilte tiden på hovedsensoren skal være så eksakt som mulig.

BEMERK

Ytterligere informasjon finnes i det respektive utstyrets bruksanvisninger.

5.6 Drift med Busch-Watchdog® Präsenz 6813-xxx

Se den tilhørende bruksanvisning.

Ved betjening via ekstraenhet med impuls kan lyset slås av eller på, uavhengig av lysforholdene.

Den aktive ekstraenheten 6805U med en Präsenzmelder som sensor, bevirker at registrering av bevegelse blir sendt videre til hovedenheten (innsats 6402U og 6813-xxx). Hovedenheten, Präsenzmelder 6813-xxx avgjør alt etter lysforholdene, om belysningen blir eller forblir innkoblet.

6. Nettutfall

I forbindelse med betjeningselementene 6430-..., 6543-..., 6066-... og 6067-... blir koblingstilstanden ved nettutfall < 200 ms gjenopprettet.

Ved nettutfall på > 200 ms blir den opprinnelige tilstand gjenopprettet eller begge utgangene blir koblet til AV (ut), når spenningen kommer tilbake.

Sammen med sensorer forholder innsats 6402U seg som beskrevet i avsnitt 5.4.

Feil

Last kobler ikke inn
via ekstrautstyr:

Årsak/Utbedring

- Kontroller ekstraenhet
- Støyspenning >100 V
må reduseres

Last kobler ikke inn:

- Bytt defekt enhet eller
defekte komponenter

Last kobler inn
av seg selv:

- Støyspenning >100 V
må reduseres
- Utbedre feil legging av kabler
(se avsnittet om montering)

IR-mottaker/forbruks
enhet reagerer ikke:

- IR-mottaker er ikke
plassert i IR-sendeområde
- IR-sendeområde er tildekket
(gjenstander o.l.)
- Batteriet i sender er tomt

Diode i IR-vippe
lyser ikke:

- Fjern falskt IR-lys
- koble til nettspenningen
- Slå av nettspenningen i ca
5 sekunder

Feil

Lysdiode i IR-C-skive blinker kontinuerlig:

Lysdiode i IR-C-skive blinker ikke ved sendesignal:

Innsats 6402 U lar seg ikke betjene via ekstraenhet:

Fjernbetjening mulig:

Lyser tenner ikke:

Årsak/Utbedring

- Fjern fremmed IR- lys
- Kontroller IR-signalmottak
- Batteriet i IR-hånd- eller veggsender må fornyes
- IR-sendeområde overskredet
- Fjern glimlampe i ekstraenhet
- Betjeningsenhet henger ikke
- Bytt defekte lamper
- Skift foranstående sikring og slå på igjen
- Reparer ødelagt tilførselskabel
- Kontroller/test driftsart (se avsnitt 4.4)

Busch-Jaegers produkter er fremstilt med moderne teknologi og alle produktene er kvalitetsprøvet. Skulle det allikevel være feil ved produktene gir Busch-Jaeger garanti etter nedenfornevnte betingelser:

A.

Garantitiden er 12 måneder etter kjøpsdato av sluttforbruker eller senest 18 måneder etter fabrikkasjonsdato.

B.

Hvis det kan påvises at det er innen garantitiden og at skaden skyldes feil ved produksjon eller feil ved materiellet, blir apparatene reparert eller det leveres nytt fra Busch-Jaeger.

C.

Garantien dekker ikke naturlige slitasje eller transport-skader, heller ikke slader som er oppstått hvis bruksanvisningen ikke har blitt fulgt.

Garanti gis ikke hvis endringer er blitt gjort av bruker. Dette gjelder også ved levering av enkelt - og reservedeler.

D. Foreldelse

Hvis ikke Busch-Jaeger anerkjenner mangelen innen tidsfristen, foreldes denne i løpet av 6 måneder.

E. Retur

Ved en reklamasjon må produktet sendes inn sammen med garantikupongen til forhandleren eller Busch-Jaegers agent.

D**F****GB****NL****NOR****S****SF**

Gerät:
Apparail:
Device:
Toestel:
Apparatur:
Type:
Laite:

Verkaufsdatum:
Date d'achat:
Date of purchase:
Aankoopdatum:
Inkopsdatum:
Købsdato:
Ostopäivä:

Stempel und Unterschrift des Händlers:
Cachet et signature du commercant:
Stampp and signature of dealer:
Stempel en handtekening van de verkoper:
Återförsaljarens stämpel och underskrift:
Forhandlerens stempel og underskrift:
Myyjän leima ja allekirjoitus:



**Busch-Jaeger
Elektro GmbH**

Busch-Jaeger Elektro GmbH
Kundenservice-Center
Gewerbering 28
D - 58579 Schalksmühle
www.busch-jaeger.de